Dekret Decreto

der Bildungsdirektorin

della Direttrice per l'Istruzione e la Formazione

Nr. N.

24467/2022

Abteilung 18. Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung
Ripartizione 18 Amministrazione scuola e cultura ladina

Betreff: Oggetto:

Elisabeth Agnes Baur - Ernennung zur Inspektorin der ladinischen Kindergärten

Elisabeth Agnes Baur - Nomina a Ispettrice delle scuole dell’infanzia ladine

Dekret Nr./N. Decreto: 24467/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Alexander Piccolruaz, 17835071 - Mathias Hieronymus Stuflesser, 22645257 - Edith Ploner, 22531981

Dekret Nr./N. Decreto: 24467/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Alexander Piccolruaz, 17835071 - Mathias Hieronymus Stuflesser, 22645257 - Edith Ploner, 22531981

Die Bildungsdirektorin schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ insbesondere den Art. 9;

den BLR Nr. 1468 vom 28.12.2018, Verordnung über die Gliederung, die Benennung und die Aufgaben der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion, insbesondere Art. 5 Abs. 4 Buchstabe d) zu den Führungsaufgaben der Kindergarteninspektorin;

die Tatsache, dass Frau Elisabeth Agnes Baur bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst steht und Inhaberin eines Führungsauftrages als Inspektorin für die ladinischen Kindergärten ist;

das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 15759 vom 29.08.2019, mit welchem Frau Elisabeth Agnes Baur zur Inspektorin der ladinischen Kindergärten ernannt wurde;

die Ernennung der Inspektoren/innen fällt gemäß Artikel 32, Absatz 4, Buchstabe i) des Landesgesetzes Nr. 6/2022 in die Zuständigkeit des Bildungsdirektors/der Bildungsdirektorin, nach Anhören des vorgesetzten Abteilungsdirektors/der vorgesetzten Abteilungsdirektorin;

gemäß BLR Nr. 1468 vom 28.12.2018, übt die Landesdirektorin auch die Funktion der Bildungsdirektorin aus;

die Leitung der Kompetenzstelle Inklusion und Beratung gemäß Art. 7 Abs. 3. des BLR Nr. 1468 vom 28.12.2018, Verordnung über die Gliederung, die Benennung und die Aufgaben der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion, ist derzeit vakant;

La Direttrice per l’istruzione e la formazione premette quanto segue:

la legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”, in particolare l’art. 9;

La DGP n. 1468 del 28/12/2018, Regolamento relativo all’articolazione, denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina, in particolare l’art. 5, comma 4, lettera d) sui compiti dirigenziali dell’ispettrice delle scuole dell’infanzia ladine;

il fatto che la sig.ra Elisabeth Agnes Baur alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l’amministrazione provinciale e ricopre un incarico dirigenziale in qualità di Ispettrice delle scuole dell’infanzia ladine;

il DPP n. 15759 del 29/08/2019 con il quale la sig.ra Elisabeth Agnes Baur è stata nominata Ispettrice delle scuole dell’infanzia;

ai sensi dell’articolo 32, comma 4, lettera 1) della legge provinciale n. 6/2022 la nomina degli ispettori/delle ispettrici rientra nella competenza del direttore/della direttrice per l’istruzione e la formazione, sentito il direttore di ripartizione preposto/la direttrice di ripartizione preposta;

ai sensi della DGP n. 1468 dd. 28/12/2018, la Direttrice Provinciale svolge in contemporanea le funziono di Direttrice per l’istruzione e la formazione;

il coordinamento del Centro di competenza Inclusione e Consulenza in conformità con l’art. 7 comma 3 della DGP n. 1468 del 28/12/2018, Regolamento relativo all’articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina, è attualmente vacante;

Dekret Nr./N. Decreto: 24467/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Alexander Piccolruaz, 17835071 - Mathias Hieronymus Stuflesser, 22645257 - Edith Ploner, 22531981

u n d v e r f ü g t

1. Frau Elisabeth Agnes Baur ist, in Anwendung von Artikel 9, des Landesgesetzes Nr. 6/2022, mit Wirkung vom 05.08.2022 für die Dauer von vier Jahren, bis zum 04.08.2026, zur Inspektorin der ladinischen Kindergärten ernannt und gleichzeitig an die Ladinische Bildungs- und Kulturdirektion abgeordnet.

2. Für den genannten Zeitraum wird Frau Elisabeth Agnes Baur der Landesverwaltung zur Verfügung gestellt. Sie behält die Einstufung als Schuldirektorin und die bestehende Laufbahnentwicklung bei.

3. Die vorherige Ernennung als Inspektorin der ladinischen Kindergärten, verfügt mit Dekret des Landeshauptmanns Nr. 15759 vom 29.08.2019, ist in Anwendung des Landesgesetzes Nr. 6/2022 mit Wirkung ab dem 5. August 2022 hinfällig.

4. Die Kindergarteninspektorin ist gemäß Art. 5 Abs. 4 Buchstabe d) des BLR Nr. 1468 vom 28.12.2018, Verordnung über die Gliederung, die Benennung und die Aufgaben der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion, der Direktorin / dem Direktor des Kindergartensprengels in dienstrechtlicher Hinsicht vorgesetzt.

5. Der Kindergarteninspektorin werden hiermit die Aufgaben der Verwaltung und Kontrolle der Kindergärten übertragen, in Umsetzung von Art. 5 Abs. 4 Buchstabe d) des BLR Nr. 1468 vom 28.12.2018, Verordnung über die Gliederung, die Benennung und die Aufgaben der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion.

6. Zudem wird der Inspektorin für die ladinischen Kindergärten, als zusätzlicher Auftrag für das Schuljahr 2022/2023, die derzeit vakante Funktion der Koordinierung der Kompetenzstelle Inklusion und Beratung übertragen, gemäß Art. 7 Abs. 3. des BLR Nr. 1468

e d e c r e t a

1. la sig.ra Elisabeth Agnes Baur è nominata, per chiamata dall'esterno, a Ispettrice delle scuole dell'infanzia ladine e contemporaneamente comandata all' Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina con decorrenza dal 05.08.2022 per la durata di quattro anni, fino al 04.08.2026, in applicazione dell'articolo 9 della legge provinciale n. 6/2022.

2. Per il periodo predetto la sig.ra Elisabeth Agnes Baur è messa a disposizione dell'amministrazione provinciale. La sig.ra Baur mantiene l'inquadramento quale direttrice scolastica e lo sviluppo di carriera in atto.

3. La precedente nomina in qualità di Ispettrice delle scuole dell'infanzia, disposta con DPP n. 15759 del 29/08/2019, cessa in applicazione della legge provinciale n. 6/2022 con decorrenza dal 5 agosto 2022.

4. Secondo l'art. 5 comma 4 lettera d) della DGP n. 1468 del 28/12/2018, Regolamento relativo all'articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina, l'ispettrice delle scuole dell'infanzia ladine è preposta al direttore/alla direttrice del circolo di scuola dell'infanzia.

5. All'ispettrice delle scuole dell'infanzia ladine sono delegate i propri compiti di amministrazione e vigilanza di tali scuole, in attuazione dell'art. 5 comma 4 lettera d) della DGP n. 1468 del 28/12/2018, Regolamento relativo all'articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina.

6. Inoltre all'Ispettrice delle scuole dell'infanzia ladine è delegata, come ulteriore incarico per l'anno scolastico 2022/2023, la funzione, attualmente vacante, di coordinamento del Centro di competenza Inclusione e Consulenza, in conformità con l'art. 7 comma 3 della DGP

vom 28.12.2018, Verordnung über die Gliederung, die Benennung und die Aufgaben der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion.

n. 1468 del 28/12/2018, Regolamento relativo all'articolazione, alla denominazione e alle competenze della Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina.

7. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, mit Bezug auf die fixen und dauerhaften Bezüge, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

7. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D. Lgs. 118/2011.

Die Bildungsdirektorin

La direttrice per l'istruzione e la formazione

Edith Ploner

Dekret Nr./N. Decreto: 24467/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Alexander Piccolruaz, 17835071 - Mathias Hieronymus Stuflesser, 22645257 - Edith Ploner, 22531981

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PICCOLRUAZ ALEXANDER	12/12/2022
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	12/12/2022
Die Bildungs- und Kulturdirektorin La Direttrice per Istruzione, Formazione e Cultura	PLONER EDITH	12/12/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Alexander Piccolruaz

nome e cognome: Edith Ploner

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflesser

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

12/12/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Dekret Nr./N. Decreto: 24467/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Alexander Piccolruaz, 17835071 - Mathias Hieronymus Stuflesser, 22645257 - Edith Ploner, 22531981